

il-Bulgarija-Sofija: Apparat u fornimenti varji għall-uffiċini

OJ S 195/2017 11/10/2017

Avviż dwar kuntratt

Fornituri

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/24/UE

## Taqsim I: Awtorità kontraenti

---

### I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Централен орган за покупки

Numru ta' reġistrazzjoni nazzjonali: 000695406

Indirizz postali: ул. „Георги С. Раковски“ № 102

Belt: София

Kodiċi NUTS: BG Българија / Bulgaria

Kodiċi postali: 1040

Paġġiż: Il-Bulgarija

Persuna ta' kuntatt: Иванина Белева

Posta elettronika: [cfcu@minfin.bg](mailto:cfcu@minfin.bg)

Telefown: +359 298592772

Faks: +359 298952773

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewlieni: [www.minfin.bg](http://www.minfin.bg)

Indirizz tal-profil tax-xerrej: <https://www.minfin.bg/bg/procurement>

### I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ,

mingħajr ħlas, fuq: <http://www.minfin.bg/bg/procurement/145>

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta':

<https://sevop.minfin.bg>

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn indirizz ieħor:

Isem uffiċjali: Министерство на финансите, дирекция „Централизирано възлагане и обществени поръчки“

Numru ta' reġistrazzjoni nazzjonali: 000695406

Indirizz postali: ул. „Георги С. Раковски“ № 102

Belt: София

Kodiċi NUTS: BG Българија / Bulgaria

Kodiċi postali: 1040

Paġġiż: Il-Bulgarija

Persuna ta' kuntatt: Марта Пламенова, държавен експерт, отдел „Централизиран и обществени поръчки“

Posta elettronika: [cfcu@minfin.bg](mailto:cfcu@minfin.bg)

Telefown: +359 298592777

Faks: +359 298592773

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewlieni: [www.minfin.bg](http://www.minfin.bg)

Indirizz tal-profil tax-xerrej: <https://www.minfin.bg/bg/procurement>

#### **I.4. Tip ta' awtorità kontraenti**

Ministeru jew kull awtorità nazzjonali jew federali oħra, inklużi s-sottodivizjonijiet reġjonali jew lokali tagħhom

#### **I.5. Attività ewlenija**

Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji

### **Taqsimu II: L-għan**

---

#### **II.1. L-għan tal-ksib**

##### **II.1.1. Titlu**

Доставка на канцеларски материали за органи на изпълнителната власт и техните администрации.

##### **II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV**

30190000 Apparat u fornimenti varji għall-uffiċini

##### **II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Provvisti

##### **II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Обществената поръчка на Централния орган за покупки цели сключване на рамкови споразумения за доставка на канцеларски материали.

Поръчката се провежда в електронната платформа на ЦОП за възлагане на обществени поръчки СЕВОП на адрес — <https://sevop.minfin.bg>.

Предметът включва доставка на канцеларски материали, пликове и бланки и различни видове хартия за офиса, за нуждите на възложителите, посочени в чл. 4, ал. 1 от ПМС № 385/2015 г. Поръчката е в 3 обособени позиции:

1. Обособена позиция 1: „Доставка на канцеларски материали за органите на изпълнителната власт и техните администрации“ за срок от 24 мес.
2. Обособена позиция 2: „Доставка на пощенски пликове и бланки за органите на изпълнителната власт и техните администрации“ за срок от 24 месеца.
3. Обособена позиция 3: „Доставка на различни видове хартия за офиса, вкл. безконечна принтерна хартия, факс хартия, цветна хартия, картони и др. за срок от 24 мес.

##### **II.1.5. Stima tal-valur totali**

Valur mingħajr VAT: 6 900 000,00 BGN

##### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: iva  
L-offerti jistgħu jintbagħtu għal il-lottijiet kollha

#### **II.2. Deskrizzjoni**

##### **II.2.1. Titlu**

Доставка на канцеларски материали за органи на изпълнителната власт  
Nru tal-lott: 1

##### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

30190000 Apparat u fornimenti varji għall-uffiċini, 30192000 Fornimenti ta' l-uffiċini, 30193000 Organizzaturi u aċċessorji, 22850000 Koperti u aċċessorji relatati, 30194000 Provvisti għad-

disinn, 30140000 Makkinarju tal-kalkolazzjoni u tal-kontijiet, 30195000 Bords, 30197000 Apparat žgħir ta' l-uffiċċju, 30199500 Kaxxi għad-dokumenti, tilari għall-ittri, kaxxi tal-ħażna u oġġetti simili, 30237460 Keyboards (tastieri) tal-kompjuter, 30234300 CDs

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: BG България / Bulgaria

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: България и чужбина.

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Обособената позиция обхваща доставка на канцеларски материали и различни офис принадлежности.

Всички артикули са изброени в Образец № 26. към Техническото предложение по об. п. 1.

### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

il-kriterji msemmija hawn taħt

Prezz

### **II.2.6. Stima tal-valur**

Valur mingħajr VAT: 5 700 000,00 BGN

### **II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Tul ta' żmien f'xhur: 24

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

### **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

Процедурата се провежда изцяло в електронната платформа за възлагане на обществени поръчки на Централния орган за покупки — СЕВОП — <https://sevop.minfin.bg>

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.1. Titlu**

Доставка на пощенски пликове и бланки за органи на изпълнителната власт и техните администрации

Nru tal-lott: 2

### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

30199230 Busti, 22800000 Registri tal-karta jew il-kartun, kotba tal-kontijiet, irbit tal-karti, formoli u oġġetti oħrajn tal-kartolerija stampata, 22822000 Formoli tan-negozju

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: BG България / Bulgaria

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: България.

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Обособената позиция обхваща доставка на пощенски пликове и бланки за органи на изпълнителната власт. Всички пликове и бланки са описани в образец № 3б към Техническото предложение по об. п. 2. Към документацията са представени образци на някои от бланките и формулярите според изискванията на индивидуалните възложители.

#### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

Il-prezz mhuwiex il-kriterju waħdani għall-għoti u l-kriterji kollha huma msemmija biss fid-dokumenti tal-ksib

#### **II.2.6. Stima tal-valur**

Valur mingħajr VAT: 1 000 000,00 BGN

#### **II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Tul ta' żmien f'xhur: 24

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

#### **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

#### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

#### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

#### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

Поръчката ще се проведе изцяло в електронната платформа за възлагане на обществени поръчки на Централния орган за покупки — СЕВОП — <https://sevop.minfin.bg>

### **II.2. Deskrizzjoni**

#### **II.2.1. Titlu**

Доставка на хартии за офиса, вкл. безконечна принтерна хартия, факс хартия, цветна хартия, картони и др. за периода 1.1.2018 г. - 31.12.2019 г.

Nru tal-lott: 3

#### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

30199000 Kartolerija tal-karta u oġġetti simili, 22993200 Karta jew kartun sensittivi għas-sħana , 30199330 Karta kontinwa għall-pronters tal-kompjuter

#### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: BG България / Bulgaria

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: България.

#### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Обособената позиция обхваща доставка на различни видове хартии, картон, безконечна принтерна хартия, хартиени ролки за печат и др.

Всички артикули са изброени в Образеца № 4б. към техническо предложение по об. п. 3.

#### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

il-kriterji msemmija hawn taħt

Prezz

#### **II.2.6. Stima tal-valur**

Valur mingħajr VAT: 200 000,00 BGN

## **II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Tul ta' żmien f'xhur: 24

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

## **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

## **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

## **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

## **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

### **Taqsimu III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika**

---

#### **III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni**

##### **III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Реализиран конкретен оборот от доставки сходни с предмета на поръчката общо за последните три приключили финансови години в размер на: 5 000 000 BGN без ДДС за об. п. 1; 1 000 000 BGN без ДДС за об. п. 2 и 200 000 BGN без ДДС за об. п. 3.

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa:

Об. п. 1: Участникът по об. п. 1 следва да е реализирал минимален конкретен годишен оборот от доставки сходни с предмета на поръчката в размер на 5 000 000 (пет милиона) BGN без ДДС общо за последните 3 приключили финансови години. Под доставки сходни с предмета на поръчката да се разбира доставки на канцеларски материали.

Об. п. 2: Участникът по об. п. 2 следва да е реализирал минимален конкретен годишен оборот от доставки сходни с предмета на поръчката в размер на 1 000 000 (един милион) BGN без ДДС общо за последните 3 приключили финансови години. Под доставки сходни с предмета на поръчката да се разбира доставки на пощенски пликкове, бланки, формуляри.

Об. п. 3 Участникът по об. п. 3 следва да е реализирал минимален конкретен годишен оборот от доставки сходни с предмета на поръчката в размер на 200 000 (двеста хиляди) BGN без ДДС общо за последните три приключили финансови години. Под доставки сходни с предмета на поръчката да се разбира доставки на третирана хартия и картон, безконечна принтерна хартия, факс хартия, фоточувствителна, термочувствителна или термографична хартия или картон; безконечна хартия за компютърни принтери и други подобни хартии, предназначени за офисна употреба. Електронно в СЕВОП чрез попълване на информация в ЕЕДОП, в Част IV, раздел Б, т. 2а).

При поискване от страна на възложителя на документи, чрез които се доказва посочената в Част IV, раздел Б информация, възложителят ще приеме документи, съгласно чл. 62, ал. 1 от ЗОП, както и хипервръзка към публичен регистър, откъдето биха могли да бъдат установени декларираните обстоятелства.

##### **III.1.3. Abilità teknika u professjonali**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Участникът следва да е изпълнил следните изисквания:

По обособена позиция 1:

Изпълнени доставки сходни с предмета на поръчката.

По обособена позиция 2:

Изпълнени доставки сходни с предмета на поръчката.

По обособена позиция 3:

Изпълнени доставки сходни с предмета на поръчката.

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa:

Участникът по Обособена позиция 1 общо за последните три изминали години следва да е изпълнил поне пет дейности с предмет сходен с предмета на обособената позиция, като всяка доставка обхваща минимум 10 вида артикули. Участникът декларира това обстоятелство електронно в СЕВОП чрез попълване на информация в ЕЕДОП, в Част IV, раздел В, т. 1б). Под дейности сходни/идентични предмета на поръчката да се разбира доставки на канцеларски материали сходни/идентични с тези, описани в образеца на техническо предложение по об.п.1.

Участникът по Обособена позиция 2 общо за последните три изминали години следва да е изпълнил поне пет дейности с предмет сходен с предмета на обособената позиция, като всяка доставка обхваща минимум 8 вида артикули. Участникът декларира това обстоятелство електронно в СЕВОП чрез попълване на информация в ЕЕДОП, в Част IV, раздел В, т. 1б). Под доставки сходни с предмета на поръчката да се разбира доставки на пощенски пликкове, бланки, формуляри и подобни артикули, сходни /идентични с тези, описани в образеца на техническо предложение по об.п.2.

Участникът по Обособена позиция 3 общо за последните три изминали години следва да е изпълнил поне пет дейности с предмет сходен с предмета на обособената позиция, като всяка доставка обхваща минимум 5 вида артикули. Участникът декларира това обстоятелство електронно в СЕВОП чрез попълване на информация в ЕЕДОП, в Част IV, раздел В, т. 1б). Под доставки сходни с предмета на поръчката да се разбира доставки на третирана хартия и картон, безконечна принтерна хартия и пр. артикули сходни/идентични с тези, описани в образеца на техническо предложение по об. п. 3. При поискване от страна на възложителя на документи, чрез които се доказва посочената в Част IV, раздел В, т. 1б) информация, възложителят ще приеме протоколи, референции и др., както и хипервръзка към публичен регистър. За изпълнена дейност възложителят ще приеме такава доставка, чието изпълнение е приключило към датата на подаване на офертата.

Изискванията за об. п. 1, 2 и 3 са формулирани с оглед броя на потенциалните потребители на централизираните доставки (над 60 администрации) — възложители по чл. 4, ал. 1, т. 1-3 от ПМС № 385/2015 г. Лицата, избрани за изпълнители по рамковите споразумения на ЦОП следва да имат капацитет да управляват и изпълняват много на брой едновременно действащи договори за доставка на канцеларски материали.

### **III.2. II-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt**

#### **III.2.2. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt**

Условията за изпълнение на поръчката по трите обособени позиции са описани детайлно в образците на техническо предложение към Документацията за участие, налични и в СЕВОП.

## **Taqsim IV: Proċedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1.**

## **Tip ta' proċedura**

Proċedura miftuħa

### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

Il-ksib jinvolvi t-twaqqif ta' qafas ta' ftehim

Ftehim qafas b'diversi operaturil-għadd massimu mistenni ta' parteċipanti fil-qafas ta' ftehim: 4

### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

## **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

### **IV.2.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partekipazzjoni**

Data: 13/11/2017 Ħin lokali: 23:59

### **IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula**

### **IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partekipazzjoni**

Bulgaru, Spanjol

### **IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta**

Tul ta' żmien f'xhur: 4 (mid-data msemmija għall-wasla tal-offerta)

### **IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti**

Data: 14/11/2017 Ħin lokali: 13:30

Post:

Електронно в СЕВОП.

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-proċedura tal-ftuħ: В обявените дата и час на електронното отваряне на офертите, в сградата на МФ ще се извърши публично отваряне на документите, постъпили в Деловодството на МФ. На публичното отваряне могат да присъстват участниците в процедурата, техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване.

## **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

### **VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza**

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

В случай, че участникът е предложил цена, надвишаваща прогнозната стойност по съответната обособена позиция, офертата му ще бъде отстранена.

При подписване на рамковото споразумение гаранция за изпълнение не се внася.

Гаранция за изпълнение на договорите, сключени въз основа на рамковото споразумение, е в размер до 5 % от стойността на договора.

### **VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

#### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Комисия за защита на конкуренцията

Indirizz postali: бул. „Витоша“ № 18

Belt: София

Kodiċi postali: 1000

Pajjiż: Il-Bulgarija

Posta elettronika: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg)

Telefown: +359 29884070

Faks: +359 29807315

Indirizz tal-Internet: <http://www.cpc.bg>

#### **VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

#### **VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

06/10/2017